



RESTAURACJA RYCERSKA

Szanowni Państwo!

Serdecznie witamy w naszej restauracji.

W trosce o najwyższą jakość usług wszystkie potrawy przyrządzane są indywidualnie po złożeniu zamówienia. Czas oczekiwania na zamówione danie może więc niekiedy się wydłużyć.

Dania mogą zawierać alergeny. O uczuleniach i uwarunkowaniach dietetycznych prosimy poinformować kelnera.

Ceny w karcie menu zawierają podatek VAT.

Zapraszamy w godzinach:

Śniadania:

Pon-Pt 07:00 – 10:00

Sob-Niedz 07:00 – 11:00

Restauracja a'la carte

Pon-Niedz 14:00 – 22:00

“Jeśli jesteś zadowolony z naszych usług – powiedz innym.

Jeśli nie - powiedz nam.”

www.facebook.com/RestauracjaRycerska

Dania mogą zawierać alergeny. Legenda z opisem alergenów znajduje się na ostatniej stronie karty menu.

PRZYSTAWKI ZIMNE I GORĄCE

COLD AND WARM STARTERS / VORSPEISEN

Tatar wołowy (100g/70g) 29zł

(polędwica wołowa, galaretką z ogórka, cebula, musztarda miodowa)

Beef tartare steak

(beef loin, pickled cucumber, mushrooms, onion)

Tatar

(Hackfleisch vom Rind eingelegte Gurken, Zwiebel)

Alergeny: 3, 10, 12

Łosoś marynowany – „Gravlax” (150g) 26zł

(marynowany łosoś, rukola, puree z chilli, puree z awokado, kawior cytrynowy)

Gravlax salmon

(marinated salmon, arugula, mashed chili, mashed avocado, lemon caviar)

Gravlax Lachs

(Mariniertes Lachs, Rauke, Chili-Püree, Avokado- Püree, Zitrone Caviar,)

Alergeny: 4

Pierogi ruskie 5 szt (250g) 12zł

Dumplings with potato and cottage cheese stuffing 5 pcs.

(cream cheese, potatoes and onion)

Russische Piroggen 5 stc.

(Kartoffeln-Quark-Füllung serviert mit Zwiebeln)

Alergeny: 1, 3, 7

Wszystkie przystawki serwowane są z pieczywem i masłem

All the starters are served with bread and butter

Alle Vorspeisen werden mit Brot und Butter serviert.

ZUPY

SOUPS / SUPPEN

Zupa dnia (200ml) 7zł

Soup of the day

Tagessuppe

Alergeny: w zależności od rodzaju zupy, może zawierać 1, 3, 7, 9

Rosół z domowym makaronem (250ml/50g) 12zł

(rosół drobiowo-wołowy, makaron ręcznie zagniatany)

Broth with home-made noodles

(poultry and beef broth, handmade noodles)

Hühnchen-Rinderbrühe mit hausgemachte Nudeln

Alergeny: 1, 3, 7, 9

Krem porowo-ziemniaczany ze szpinakiem, oliwa truflowa (300ml) 16zł

Leek-potato cream with spinach, truffle oil

Kartoffel-Porreesuppe mit Spinat, Trüffelöl

Alergeny: 7, 9, 12

Staropolska zupa grzybowa z lanymi kluskami (250ml/50g) 19zł

(borowik, bulion drobiowo-wołowy)

Old Polish mushroom soup with noodles

Altpolnische Waldpilzsuppe mit Nudeln

Alergeny: 1, 3, 7, 9

Wszystkie zupy podawane są z pieczywem

All soups are served with bread

Alle Suppen werden mit Brot serviert.

SALATKI

SALADS / SALAT

Salatka wegetariańska (100g/100g/50ml) 16zł

(mieszanka sałat, mozzarella, awokado, suszone pomidory, pomidorki koktajlowe, sos winegret, oliwa z oliwek)

Vegetarian salad

(mix of lettuces, mozzarella, avocado, sun-dried tomatoes, cherry tomatoes, vinaigrette sauce, olive oil)

Vegetarischer Salat

(Gemischter Salat, Mozzarella, Avocado, sonnengetrocknete Tomaten, Kirschtomaten, Vinaigrette, Olivenöl)

Alergeny: 1, 8

Salatka z kurczakiem a'la Kentucky (120g/210g/50ml) 24zł

(mieszanka sałat, panierowany kurczak, ogórek, pomidor, papryka, sos czosnkowo-ziołowy)

Salad with chicken a'la Kentucky

(mix salad, breaded chicken, cucumber, tomato, pepper, garlic and herb sauce)

Salat mit Huhn a'la Kentucky

(Gemischter Salat, panierte Hähnchen, Gurken, Tomaten, Paprika, Knoblauch und Kräuter-Sauce)

Alergeny: 1, 3, 8

Salatka z grillowaną polędwiczką wieprzową (140g/140g/50ml) 27zł

(mieszanka sałat, polędwiczka wieprzowa, boczek wędzony, pomidorki koktajlowe, ogórek, gruszka, sezam, sos słodko-ostry)

Salad with grilled pork loin

(mix of lettuces, pork loin, smoked bacon, cherry tomatoes, cucumber, pear, sesame, sweet and spicy sauce)

Salat mit gegrilltem Schweinerücken

(Gemischter Salat, Schweinelende, geräucherter Speck, Tomaten, Gurken, Birne, Sesam, süße und pikante Sauce)

Alergeny: 1, 6, 7, 11

Wszystkie salaty podawane są z pieczywem

All salads are served with bread

Alle Salaten werden mit Brot serviert.

Dania mogą zawierać alergeny. Legenda z opisem alergenów znajduje się na ostatniej stronie karty menu.



MAKARONY

PASTAS / PASTEN

Spaghetti z zielonym pesto i kurczakiem (200g/50g/100g) 26zł

Spaghetti with green pesto and chicken

Spaghetti mit grünem Pesto und Hähnchenfleisch

Alergeny: 1, 3, 5, 7

Lasagne ze szpinakiem i sosem pomidorowym (200g/100ml) 24zł

Lasagne with spinach and tomato sauce

Lasagne mit Spinat und Tomatensauce

Alergeny: 1, 3, 7

Tagliatelle z polędwicą wołową i sosem borowikowym (200g/120g/100g) 34zł

Tagliatelle with beef loin and porcini sauce

Tagliatelle mit Rinderfilet und Steinpilzsauce

Alergeny: 1, 3, 7

RYBY

FISH / FISCH

Łosoś z grilla z masłem ziołowym, podany na grillowanych warzywach (200g/160g) 38zł

(łosoś, masło ziołowe, bakłażan, cukinia, papryka)

Salmon served on grilled vegetables

(salmon, herb butter, eggplant, zucchini, pepper)

Lachs serviert auf gegrilltem Gemüse

(Lachs, Kräuterbutter, Auberginen, Zucchini, Paprika)

Alergeny: 4

Sandacz zapiekany pod porem (180g) 41zł

ziemniaki gratin (150g), mieszanka salat (150g)

Zander in leek gratin served with potato gratin and mix of lettuces

Zander im Lauchgratin mit Kartoffelgratin und Salatmischung

Alergeny: 4, 7

Czarniak w cieście piwnym (180g) 31zł

frytki (150g), kapusta kiszona (150g)

Saithe fish in beer batter served with French fries and pickled cabbage

Seelachs Fisch im Bierteig serviert mit Französisch frites und Sauerkraut

Alergeny: 1, 3, 4, 12

DRÓB

POULTRY / GEFLÜGELFLEISCH

Burger z piersią z kurczaka (120g/80g) 26 zł

frytki steakhouse (150g), surówka (150g), sos barbecue , sos czosnkowy

Burger with chicken breast served with steakhouse fries and fresh vegetables

Burger mit Hühnerbrust serviert mit Steakhausfritten und frischem Gemüse

Alergeny: 1, 7, 11

Filet grillowany z masłem czosnkowym (160g/20g) 27 zł

frytki steakhouse (150g), mieszanka salat (150g)

Grilled chicken breast served with steakhouse fries and a mix of lettuces

Gegrillte Hähnchenbrust mit Steakhausfritten und Salatmischung

Alergeny: 7

Pierś z kurczaka z szalotką i masłem truflowym (160g/60g) 31zł

ziemniaki puree (150g), mieszanka salat (150g),

Chicken breast with shallots and truffle butter served with mashed potatoes and a mix of lettuces

Hühnerbrust mit Schalotten und Trüffelbutter serviert mit Kartoffelpüree und Salatmischung

Alergeny: 7, 12

WIEPRZOWINA

PORK / SCHWEINEFLEISCH

Schab po diabelsku (180g/100g) 36zł

(schab, papryka chilli, papryka słodka, pomidory przetarte)

fondant ziemniaczany (150g), mieszanka sałat (150g)

Pork in devil's sauce served with tomato fondant and a mix of lettuces

(pork, chili, sweet pepper, pelatii tomatoes)

Schweinefleisch in Teufelsauce Serviert mit Tomatenfondant und Salatmischung

(Schweinefleisch, Chili, Paprika, Pelatii Tomaten)

Alergeny: 12

Schab panierowany (200g) 28zł

ziemniaki z wody (150g), kapusta zasmażana (150g)

Breaded pork chop served with boiled potatoes and fried cabbage

Paniertes Schweinekotelett mit gekochten Kartoffeln und gebratenem Kohl

Alergeny: 1, 3, 7, 12

Poładwiczki wieprzowe owijane boczkiem,

sos z marynowaną cebulką (160g/100g/50ml) 38zł

ziemniaki puree (150g), mieszanka sałat (150g)

Pork tenderloin wrapped with bacon, sauce with marinated onions, served with mashed potatoes and a mix of lettuces

Schweinefilet mit Speckmantel, Sauce mit marinierten Zwiebeln, serviert mit Kartoffelpüree und Salatmischung

Alergeny: 9

WOŁOWINA

BEEF / RINDFLEISCH

Burger wołowy z chipsem z boczku (160g) 29zł

frytki steakhouse (150g), surówka (150g), sos barbecue, sos czosnkowy

Beef burger with bacon chips, served with steakhouse frites, fresh vegetables, barbecue and garlic sauce

Beef Burger mit Speck-Chips, serviert mit Steakhausfritten, frischem Gemüse, Barbecue und Knoblauch-Sauce

Alergeny: 1, 3, 9, 11

Grillowany stek z masłem ziołowym (160g) 58zł

frytki steakhouse (150g), grillowane warzywa (150g)

Grilled beef tenderloin steak with garlic butter, served with steakhouse frites and grilled vegetables

Gegrilltes Rinderfilet mit Knoblauchbutter, serviert mit steakhouse frites und gegrilltem Gemüse

Alergeny: 7

Polędwica w sosie z zielonego pieprzu (160g/100ml) 61zł

fondant ziemniaczany (150g), puree z marchewki (150g)

Beef tenderloin steak in green-pepper sauce, served with potato fondant and mashed carrot

Rinderfilet in grüner Pfeffersöße, serviert mit Kartoffel-Fondant und pürierte Karotten

Alergeny: 7, 9

UCZTA DLA DWÓCH OSÓB

Półmisek grillowy 68zł

polędwica wołowa, polędwiczka wieprzowa, pierś z kurczaka (360g)

pieczone ziemniaki (200g), mieszanka sałat (100g), sos barbecue (50ml), sos tzatziki (50ml)

Mix of grilled meats with baked potatoes and mix of lettuces, served with tzatziki and barbecue sauce

Mischung von gegrilltem Fleisch mit gebackenen Kartoffeln und Salatmischung, serviert mit Tzatziki und Barbecue-Sauce

Alergeny: 7

Uczta rybna 64zł

filet z lososia, filet z sandacza, filet z dorsza (360g)

ryż biały (200g), mieszanka sałat (100g), sos cytrynowy (50ml), sos tatarski (50ml)

Mix of grilled fishes with white rice and mix of lettuces, served with lemon sauce and tatar sauce

Mix aus gegrillten Fischen mit weißem Reis und Salatmischung, serviert mit Zitronensauce und tatarischer Sauce

Alergeny: 1, 4, 7

DANIA DLA DZIECI

MEALS FOR CHILDREN / KINDER-MENÜ

Chrupiące fileciki z kurczaka, frytki, surówka, ketchup (80g/100g/100g/20g) 15zł

Crunchy chicken fillets, French fries, side salad, ketchup

Knuspriges Hähnchenfilet, Pommes, Salat, Ketchup

Alergeny: 1, 3, 7, 9

Spaghetti Napoli (sos pomidorowy) (100g/100g) 12zł

Spaghetti Napoli (tomato sauce)

Spaghetti Napoli (Tomatensauce)

Alergeny: 1, 3, 7

Fileciki rybne, frytki, surówka, ketchup (100g/100g/100g/20g) 15zł

Fish fillets, French fries, salad with fresh vegetables, ketchup

Fischstäbchen, Pommes, Salat, Ketchup

Alergeny: 3, 4, 7, 9

DODATKI

EXTRAS / BEILAGEN

Ziemniaki z wody (200g) 5zł

Cooked potatoes

Salzkartoffeln

Ryż biały (150g) 5zł

White rice

Weißer Reis

Frytki, Talarki (200g) 6zł

French fries or fried potato slices

Pommes oder Kartoffelscheiben

Ziemniaki zielone opiekane (200g) 6zł

Fried potatoes with herbs

Kräuterkartoffelspalten gebacken

Mix салат (150g) 7zł

(roszponka, rucola, sałata lodowa, sałata strzypiasta,

sos winegret)

Mix of lettuces

(cornsalad, rocket, iceberg lettuce, red lettuce, vinaigrette dressing)

Gemischter Salat

(Feldsalat, Rucola, Eissalat, Grünsalat, Essigsauce)

Warzywa gotowane (200g) 7zł

(brokuł, kalafior, marchew)

Cooked vegetables

(broccoli, cauliflower, carrot)

Gekochtes Gemüse

(Broccoli, Blumenkohl, Karotten)

Pomidory z cebulą i oliwą (150g) 7zł

Tomatoes with onion and olive oil

Tomaten mit Zwiebeln und Olivenöl

Mizeria ze śmietaną (150g) 5zł

Cucumber salad with sour cream

Gurkensalat mit saurer Sahne

Surówka ze świeżych warzyw (150g) 5zł

Salad with fresh vegetables

Salat mit frischem Gemüse



DESERY

DESSERTS

Ciasto dnia (150g) 10zł

Cake of the day

Kuchen des Tages

Fondant czekoladowy (100g/50g) 12zł

(czekoladowy fondant, gałka lodów waniliowych, sos waniliowy)

Chocolate fondant

(chocolate fondant, scoop of ice cream, vanilla sauce)

Schokoladen fondant

(Schokoladen fondant, Vanillaeiskugel, Vanillasauce)

Alergeny: 1, 3, 7, 8

Deser Rajski Ogród (150g/50g/50g) 16zł

(trzy gałki lodów, owoce sezonowe, orzechy laskowe i włoskie, bita śmietana, sos czekoladowy)

Paradise garden

(three scoops of ice cream, seasonal fruit, hazelnuts and walnuts, whipped cream, chocolate sauce)

„Paradiesgärtehen“

(drei Eiskugeln, Saisonobst, Hasel- und Walnüsse, Schlagsahne, Schokoladensauce)

Alergeny: 7, 8

NAPOJE ZIMNE

COLD DRINKS / KALTE GETRÄNKE

Pepsi, Pepsi Light, Mirinda, 7up, Schweppes 0,2l	5zł
Soki owocowe / Fruit Juices / Fruchtsäfte 0,2l	5zł
Woda mineralna Górska Natura / Mineral Water / Mineral wasser 0,33l	4zł
Woda Perrier 0,33l	9zł
Woda San Pellegrino 0,25l	8zł
Red Bull 0,25l	8zł
Sok ze świeżych owoców: pomarańcz, grapefruit / Squeezed Juice: orange, grapefruit Saft aus frischen Früchten gepresste.....	0,25l. 15zł

NAPOJE GORĄCE

HOT DRINKS / HEISSGETRÄNKE

Kawa czarna, biała / Black Coffee, White Coffee / Kaffee, Milchkaffee	7zł
Cappuccino	8zł
Caffe Latte	12zł
Herbata Lipton / Lipton Tea / Lipton Tee	5zł

PIWO BECZKOWE

DRAFT BEER / FASSBIER

Żywiec 0,5l	8zł
Żywiec 0,3l	6zł

PIWO BUTELKOWE

BOTTLED BEER / FLASCHENBIER

Żywiec but. 0,33l	6zł
Heineken but. 0,33l	6zł
Bosman but. 0,5l	7zł
Paulaner 0,4l	9zł
Dziki Sad 0,4l	7zł

Alergeny:

- 1. Zboża** zawierające gluten, tj. pszenica (w tym orkisz i pszenica khorasan), żyto, jęczmień, owies lub ich odmiany hybrydowe, a także produkty pochodne
- 2. Skorupiaki** i produkty pochodne;
- 3. Jaja** i produkty pochodne;
- 4. Ryby** i produkty pochodne;
- 5. Orzeszki ziemne** (arachidowe) i produkty pochodne;
- 6. Soja** i produkty pochodne;
- 7. Mleko** i produkty pochodne (łącznie z laktozą);
- 8. Orzechy**
- 9. Seler** i produkty pochodne;
- 10. Gorczyca** i produkty pochodne;
- 11. Nasiona sezamu** i produkty pochodne;
- 12. Dwutlenek siarki i siarczyny** w stężeniach powyżej 10 mg/kg lub 10 mg/litru przeliczeniu na całkowitą zawartość SO₂ dla produktów w postaci gotowej bezpośrednio do spożycia lub w postaci przygotowanej do spożycia zgodnie z instrukcjami wytwórców;
- 13. Łubin** i produkty pochodne;
- 14. Mięczaki** i produkty pochodne.